

УДК: 37.013.46

DOI: 10.18384/2310-7219-2016-2-52-59

ОБУЧЕНИЕ ФОНЕТИКЕ В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ ЧЕРЕЗ ПРИЗМУ ТРЕБОВАНИЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ СТАНДАРТОВ

Колесникова А.Н.

*Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова
119991, г. Москва, Ленинские горы, д. 1, Российская Федерация*

Аннотация. Настоящая статья содержит результаты анализа требований основных образовательных стандартов высшего образования РФ (Федеральный государственный стандарт высшего образования, 2014 г. и Образовательный стандарт МГУ имени М.В. Ломоносова, 2015 г.) по направлению подготовки «Лингвистика» (бакалавр) к владению фонетическими навыками в устной речевой деятельности. Выявленная в образовательных стандартах необходимость вести «эффективное устное общение» указывает на возросшую значимость обучения фонетике иностранного языка как основного условия качественного оформления устной речи в языковом вузе сегодня.

Ключевые слова: образовательный стандарт, фонетика, обучение фонетике, устная речевая деятельность, фонетические навыки.

TEACHING PHONETICS AT A UNIVERSITY THROUGH THE REQUIREMENTS OF EDUCATIONAL STANDARDS

A. Kolesnikova

*Lomonosov Moscow State University
1, Leninskiye Gory, Moscow, 119991, the Russian Federation*

Abstract. This article contains the results of the analysis of educational standards requirements (Federal State Educational Standard for Higher Education and Moscow State University Educational Standard) on speciality of “Linguistics” (bachelor degree) concerning the requirements for phonetic skills in verbal communication. The emphasized in the educational standards significance of ‘effective verbal’ communication justifies the increased importance of teaching phonetics of a foreign language as the basic ‘tool’ of forming university students’ phonetically correct speech at present.

Key words: educational standard, phonetics, teaching phonetics, oral speech activities, phonetic skills.

Вопрос о месте и роли фонетических навыков в устной речевой деятельности в обучении иностранному языку неоднократно привлекал внимание лингвистов, методистов и психологов. В России интерес к данному вопросу в значительной степени возрос в первой половине XX в., что было вызвано формированием нового представления о фонетической стороне языка и определением новых

приоритетов в обучении иностранным языкам [1] в связи с обращением главного внимания на использование иностранного языка в устной речи, о чем свидетельствует обзор нормативных документов, проведенный А.Н. Щукиным [8, с. 317–342]. Если в 1920–1930-х гг. устная речь рассматривалась как средство обучения, а не цель, в послевоенное время все чаще звучали идеи о пассивном и активном овладении предметом, то уже в 1960-е акцент был смещен в сторону практического обучения иностранному языку, что отражают образовательные программы 60-х гг. [8, с. 320–328]. Безусловно, это придавало особую значимость обучению фонетике иностранного языка и созданию новых подходов к данному процессу.

Сегодня обучение фонетическим навыкам в устной речевой деятельности является неотъемлемой частью подготовки по специальностям профессиональной направленности («Лингвистика») [2], поскольку резкий переход от письменного общения к устному в условиях века коммуникации и межкультурного общения требует использовать иностранный язык для решения различных коммуникативных задач [6, с. 1–5] в рамках «живого» общения.

Для создания современных учебных программ по курсу «Фонетика английского языка» в высшей школе с целью подготовки профессионалов необходимо изучать образовательные стандарты высшего образования, чтобы соответствовать требованиям, предъявляемым к владению иностранным языком, а также требованиям к

организации учебной деятельности и использованию современных средств, в том числе технических, в процессе обучения.

Для нас интерес представляют следующие образовательные стандарты:

1) Федеральный государственный стандарт высшего образования третьего поколения (далее ФГОС ВО 3+), принятый в 2014 г. Данный стандарт определяет требования, обязательные для реализации компетентного подхода в основных образовательных программах высшего образования [7].

2) Образовательный Стандарт МГУ (далее ОС МГУ) по направлению подготовки лингвистических специальностей: интегрированный магистр «Лингвистика» (направление «бакалавр»), который реализует компетентный подход ФГОС ВО 3+ для подготовки «работников высокой квалификации», использующих иностранных язык (английский язык) в профессиональных целях «эффективного устного общения» [5].

Во-первых, с целью ответить на вопросы «Чему учить?» или «На что обратить внимание при составлении курса по практической фонетике английского языка?» мы проанализировали требования образовательных стандартов, предъявляемые к устно-речевым умениям, в том числе к владению фонетическими навыками. Во-вторых, мы изучили требования к организации учебной деятельности, чтобы ответить на вопрос «Как учить?» в условиях реализации компетентного подхода. Результаты исследования представлены в таблицах 1 и 2:

Таблица 1

**Требования Федерального государственного образовательного стандарта
высшего образования по направлению подготовки
«Лингвистика (бакалавр)», 2014 г.**

Название компетенций	Требования
Общепрофессиональные компетенции	Владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3)
	Владеет способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства (ОПК-7)
Общекультурные компетенции	Владеет способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры (ОК-2)
	Владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7)
	Владеет способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции... (ОК-8)
	Владеет способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11)

Таблица 2

**Требования Основного образовательного стандарта МГУ имени
М.В.Ломоносова по направлению подготовки
«Лингвистика (уровень бакалавриата)», 2015 г.**

Название компетенций	Требования	
Универсальные компетенции	Владеет иностранным языком в устной и письменной форме для осуществления коммуникации в учебной, научной, профессиональной и социально-культурной сферах общения ¹ (ИК-2)	
Профессиональные компетенции	Общепрофессиональные компетенции	Готов руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ПК-2);
		Владеет коммуникативными стратегиями, риторическими приемами эффективного устного и письменного общения, стилистическими и языковыми нормами, используемыми в процессе коммуникации (ПК-4)
		Владеет первым и вторым иностранными языками на уровне, необходимом для эффективной профессиональной деятельности в области преподавания, межкультурной коммуникации и перевода (ПК-5)

¹ Не ниже уровня С1 по общеевропейской шкале уровней владения иностранными языками CEFR

Требования к общим условиям реализации основной профессиональной образовательной программы (ОПОП)

Реализация компетентностного подхода должна предусматривать широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий, применение инновационных технологий обучения (включение студентов в проектную деятельность, проведение деловых и ролевых игр, психологических и иных тренингов, дискуссий, круглых столов, применение компьютерных симуляторов, использование средств дистанционного сопровождения учебного процесса, преподавание дисциплин в форме авторских курсов по программам, составленным на основе результатов исследований научных школ МГУ) с целью формирования и развития у обучающихся универсальных и профессиональных компетенций

На основании проведенного анализа образовательных стандартов высшего образования (ФГОС 3+ и ОС МГУ) можно заключить, что в обучении фонетике иностранного (английского) языка в условиях реализации компетентностного подхода ключевыми моментами сегодня становятся:

– обучение фонетическим навыкам в устной речевой деятельности, что позволит свободно выражать свои мысли (ОПК-7 ФГОС ВО 3+) и достичь уровня эффективного устного общения (ИК-2, ПК-4, ПК-5 ОС МГУ 2015 г.), соблюдая фонетические нормы языка;

– воспитание толерантного и уважительного отношения к иноязычной культуре (ОК-2 ФГОС 3+, ПК-2 ОС МГУ 2015 г.) посредством изучения на (уровне рецепции) разных произносительных норм английского языка;

– использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий, применение инновационных технологий обучения включение студентов в проектную деятельность (требования к общим условиям реализации ОПОП);

– применение методов рефлексии, самоконтроля и критического оценивания своей профессиональной деятельности для совершенствования своих произносительных навыков.

Тем не менее появляется необходимость изучить существующие пособия

по практической фонетике английского языка, чтобы выявить, насколько они удовлетворяют высоким требованиям образовательных стандартов, а также предложить пути разрешения данных противоречий.

Мы отобрали 10 учебных пособий [9-18] для последующего анализа, следуя следующим критериям профессиональной направленности (учебное пособие должно быть предназначено для студентов языковых вузов), практической направленности (название учебного пособия содержит слова «практический курс» / «практическая фонетика» / «общий курс» / «основы фонетики») и современности (учебное пособие должно быть издано или переиздано не ранее 2005 г., что гарантирует соблюдение требований стандартов высшего профессионального образования первого поколения, принятых в 2000–2003 гг.).

Проведенный анализ позволяет утверждать, что многие учебные пособия следуют дидактическим принципам доступности и наглядности, предлагая визуальные опоры в виде схем, таблиц и рисунков (6 из 10 учебных пособий, или 60 %), аудиоматериалы (7 из 10 учебных пособий, или 70 %) и множество упражнений, которые представлены после каждой пройденной теоретической темы (8 из 10 учебных пособий, или 80 %). С другой стороны, только 5

из 10 учебных пособий, или 50 %, предлагают объяснения фонетических терминов на родном и иностранном языке, и не все учебные пособия (только 7 из 10, или 70 %) предупреждают межъязыковую интерференцию посредством сопоставленного анализа родного и изучаемого языка, ориентируясь на русскоговорящего студента, его типичные ошибки и объективные трудности, вызванные разницей в артикуляционных укладах английского и русского языков.

Было выявлено, что дифференцированный подход к обучению фонетике реализуется на 100 % только в 4 учебных пособиях [9; 10; 11; 15], которые систематизируют знания о фонетической системе языка, приобретенные на школьном этапе обучения, руководствуясь дидактическими принципами доступности и наглядности, своевременно предупреждают межъязыковую интерференцию посредством обучения особенностям артикуляции в сравнении родного и изучаемого языков, ориентированы на совершенствование фонетических навыков в условиях рационального использования аудиоматериала (аудиозаписей).

Стоит заметить, что ни в одном учебном пособии не предложены занятия в лингафонном кабинете, видеоматериалы или материалы для знакомства с разными акцентами и нормами изучаемого языка. В то же время выявленная нами недостаточная представленность условно-речевых (18 %) и речевых (2 %) упражнений, которые необходимы для развития фонетических навыков в устной речевой деятельности, не соответствует поставленным практическим задачам овладения предметом «Фонетика ан-

глийского языка» и не развивает творческий потенциал студентов, лишь частично реализуя дидактические принципы *мотивации учебной деятельности и практичности*.

Таким образом, изучив предложенные в учебных пособиях содержательный аспект, соотношение теоретического и практического материала, упражнения на развитие фонетических навыков чтения и подготовленного ответа, форматы заданий, наличие аудио- и видеоматериала, нам удалось выявить следующий ряд противоречий:

– между заявленной (ФГОС ВО, ОС МГУ) необходимостью использовать навыки устной речи на иностранном языке с соблюдением языковых норм в профессиональных целях для осуществления коммуникации в разных сферах общения и недостаточным вниманием к обучению фонетике как основе качественно/профессионально звучащей речи, а также нехваткой форматов заданий на развитие фонетических навыков в устной речевой деятельности;

– между необходимостью развития общекультурной компетенции (ОК-2), в частности воспитания толерантности и уважительного отношения к разным культурам, и отсутствием реализации данной компетенции на уроках фонетики [4, с. 147–148], обучение которой тесно связано с разными вариантами английского языка, следовательно, с культурами, нормами, акцентами;

– между усилением интерактивности обучения за счет интеграции новых форм проведения занятий, например, проектной деятельности, и недостатком методического обеспечения интерактивности в обучении фонетике.

Очевидно, что образовательные стандарты третьего поколения диктуют необходимость оптимизировать процесс обучения фонетике сегодня, что представляется возможным только при разрешении выявленных противоречий между существующими УМК и подходами к обучению фонетике в высшей школе и требованиями

образовательных стандартов. Подтверждается значимость интеграции интерактивных форм обучения фонетике английского языка [3, с. 74–75]. Выявлена необходимость разработать новые форматы заданий в рамках речевых (подлинно коммуникативных) упражнений.

ЛИТЕРАТУРА

1. Грузинская И.А. Методика преподавания английского языка в средней школе. М., 1933. 223 с.
2. Колесникова А.Н. Преподавание фонетики в языковом вузе на современном этапе // Россия-Запад: Диалог культур: материалы Международ. науч. конф. Москва, 27–28 ноября 2014 г. электронный журнал. М. 2014. [Электронный ресурс]. URL:<http://regionalstudies.ru/journal/homejournal/rubric/2012-11-02-22-15-01/354---q-----q.html> (дата обращения: 11.11.2015)
3. Колесникова А.Н. Современные подходы к использованию видео на уроках фонетики в языковом вузе // Вестник Волгоградского университета. Серия: Педагогические науки. 2015. № 5. С. 74–78.
4. Колесникова А.Н., Корнев А.А. Воспитание толерантности к акцентам иностранной речи на уроках фонетики в языковом вузе // Вестник Московского университета. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2015. № 4. С. 140–148.
5. Образовательный стандарт МГУ имени М.В. Ломоносова. М. 2015. [Электронный ресурс]. URL:http://standart.msu.ru/sites/default/files/standards/035700_lingvistika_1.pdf (дата обращения: 21.12.2015)
6. Тер-Минасова С.Г. Преподавание иностранных языков в современной России. Что впереди? // Вестник Московского государственного университета. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2014. № 2. С. 1–5.
7. Федеральный государственный стандарт высшего образования. М. 2014. [Электронный ресурс]. URL:<http://fgosvo.ru/news/3/400> (дата обращения: 20.12.2015)
8. Шукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теории и практика : учеб. пособие. М., 2006. 480 с.
9. Бондаренко Л.П., Завьялова В.Л. Basis of English Phonetics. Основы фонетики английского языка : учеб. пособие. М., 2009. 152 с.
10. Винник Е.В. Практический курс первого изучаемого языка: Практическая фонетика английского языка : учеб. пособие. Новосибирск, 2009. 124 с.
11. Вишневская Е.М. Практикум по фонетике английского языка : учеб. пособие. М., 2012. 98 с.
12. Казак О.Г., Фраш С.С. Методическое пособие по практической фонетике английского языка (для студентов I, II курсов) : учеб. пособие. Томск, 2012. 96 с.
13. Карневская Е.Б., Мисуно Е.А. Практическая фонетика английского языка : учеб. пособие для продвинутого этапа обучения. М., 2009. 416 с.
14. Лебединская Б.Я. Практикум по английскому языку: английское произношение : учеб. пособие. М., 2005. 175 с.
15. Соколова М.А. Практическая фонетика английского языка : учеб. пособие. М., 2008. 384 с.
16. Усачева Я.В. Фонетика английского языка: практический курс : учеб. пособие. М., 2007. 75 с.

17. Шепетовская А.Л. Фонетический практикум по практической фонетике : учеб. пособие. Тула, 2007. 62 с.
18. Яковлева Е.Б. BetterEnglish. A Remedial Course of English Phonetic. :учеб. пособие. М., 2009. 60 с.

REFERENCES

1. Gruzinskaya I.A. Metodika prepodavaniya angliiskogo yazyka v srednei shkole [Methods of Teaching English at a Secondary School]. M., 1933. 223 p.
2. Kolesnikova A.N. Prepodavanie fonetiki v yazykovom vuze na sovremennom etape // Rossiya-Zapad: Dialog kul'tur: materialy Mezhdunarod. nauch. konf. Moskva, 27–28 noyabrya 2014 g. elektronnyi zhurnal. M. 2014. [Teaching Phonetics at a Linguistic Institute at Present Stage // Russia and the West: Dialogue of cultures: materials of the International scientific. conf. Moscow, 27-28 November 2014 e-magazine. M. 2014.] URL: <http://regionalstudies.ru/journal/homejournal/rubric/2012-11-02-22-15-01/354---q-----q.html> (request date 11.11.2015)
3. Kolesnikova A.N. Sovremennye podkhody k ispol'zovaniyu video na urokakh fonetiki v yazykovom vuze [Modern Approaches to the Use of Video at the Lessons of Phonetics in a Linguistic University] // Vestnik Volgogradskogo universiteta. Seriya: Pedagogicheskie nauki. 2015. no. 5. pp. 74–78.
4. Kolesnikova A.N., Korenev A.A. Vospitanie tolerantnosti k aktsentam inostrannoi rechi na urokakh fonetiki v yazykovom vuze [Teaching to be Tolerant to the Accents of Foreign Speech at the Lessons of Phonetics in a Linguistic University] // Vestnik Moskovskogo universiteta. Seriya 19: Lingvistika i mezhkul'turnaya kommunikatsiya. 2015. no. 4. pp. 140–148.
5. Obrazovatel'nyi standart MGU imeni M.V. Lomonosova. M. 2015. [Educational Standard of Moscow State University named after M. V. Lomonosov. M. 2015.] URL: http://standart.msu.ru/sites/default/files/standards/035700_lingvistika_1.pdf (request date 21.12.2015)
6. Ter-Minasova S.G. Prepodavanie inostrannykh yazykov v sovremennoi Rossii. Chto vpered? [Teaching Foreign Languages in Modern Russia. What is Ahead?] // Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya 19: Lingvistika i mezhkul'turnaya kommunikatsiya. 2014. no. 2. pp. 1–5.
7. Federal'nyi gosudarstvennyi standart vysshego obrazovaniya. M. 2014. [Federal State Standard of Higher Education. M. 2014.] URL: <http://fgosvo.ru/news/3/400> (request date 20.12.2015)
8. Shchukin A.N. Obuchenie inostrannym yazykam: Teorii i praktika : ucheb. posobie [Teaching Foreign Languages: Theory and Practice : Textbook. Manual]. M., 2006. 480 p.
9. Bondarenko L.P., Zav'yalova V.L. Basis of English Phonetics. Osnovy fonetiki angliiskogo yazyka : ucheb. posobie [Basis of English Phonetics. Fundamentals of phonetics : proc. allowance]. M., 2009. 152 p.
10. Vinnik E.V. Prakticheskii kurs pervogo izuchaemogo yazyka: Prakticheskaya fonetika angliiskogo yazyka : ucheb. posobie [Practical course of the first study of language: phonetics Practical English : textbook. allowance]. Novosibirsk, 2009. 124 p.
11. Vishnevskaya E.M. Praktikum po fonetike angliiskogo yazyka : ucheb. posobie [Workshop on the phonetics of English : textbook. allowance]. M., 2012. 98 p.
12. Kazak O.G., Frash S.S. Metodicheskoe posobie po prakticheskoi fonetike angliiskogo yazyka (dlya studentov I, II kursov) : ucheb. posobie [Guidelines on the practical phonetics of the English language (for students I, II courses) : proc. allowance]. Tomsk, 2012. 96 p.

13. Karnevskaya E.B., Misuno E.A. Prakticheskaya fonetika angliiskogo yazyka : ucheb. posobie dlya prodvnutogo etapa obucheniya [Practical phonetics of the English language : textbook. guide for advanced learning stage]. M., 2009. 416 p.
14. Lebedinskaya B.YA. Praktikum po angliiskomu yazyku: angliiskoe proiznoshenie : ucheb. posobie [Workshop in English: English pronunciation : proc. allowance]. M., 2005. 175 p.
15. Sokolova M.A. Prakticheskaya fonetika angliiskogo yazyka : ucheb. posobie [Practical phonetics of the English language : textbook. allowance]. M., 2008. 384 p.
16. Usacheva YA.V. Fonetika angliiskogo yazyka: prakticheskii kurs : ucheb. posobie [Phonetics English language practical course : textbook. allowance]. M., 2007. 75 p.
17. Shepetovskaya A.L. Foneticheskii praktikum po prakticheskoi fonetike : ucheb. posobie [Phonetic workshop on practical phonetics : proc. allowance]. Tula, 2007. 62 p.
18. Yakovleva E.B. BetterEnglish. A Remedial Course of English Phonetic. : ucheb. posobie [BetterEnglish. A Remedial Course of English Phonetic. :proc. allowance]. M., 2009. 60 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Колесникова Александра Николаевна – преподаватель кафедры теории преподавания Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова;
e-mail: Alex_wd@mail.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Kolesnikova Alexandra N. – teacher of the Department of Theory of Teaching, Lomonosov Moscow State University;
e-mail: Alex_wd@mail.ru

БИБЛИОГРАФИЧЕСКАЯ ССЫЛКА

Колесникова А.Н. Обучение фонетике в высшей школе через призму требований образовательных стандартов // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2016. № 2. С. 52-59.
DOI: 10.18384/2310-7219-2016-2-52-59

BIBLIOGRAPHIC REFERENCE

A. Kolesnikova Teaching phonetics at a university through the requirements of educational standards // Bulletin of Moscow State Regional University. Series: Pedagogics. 2016. no 2. pp. 52-59.
DOI: 10.18384/2310-7219-2016-2-52-59